



Slovenský plynárenský priemysel, a.s.
Mlynské nivy 44/a
825 11 Bratislava 26
Slovenská republika

[všetkým známym záujemcom]

V Bratislave dňa 17.09.2019

VEC: Vysvetlenie súťažných podkladov č. 1 – Technológie čerpacích staníc LNG

Verejný obstarávateľ Slovenský plynárenský priemysel, a.s., Mlynské Nivy 44/a, 825 11 Bratislava - mestská časť Ružinov, IČO: 35815256 (ďalej aj ako „**Verejný obstarávateľ**“) vyhlásil v súlade so zákonom č. 343/2015 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej aj ako „**ZVO**“) oznámením o vyhlásení verejného obstarávania, ktoré bolo dňa 09.08.2019 uverejnené v Dodatku k Úradnému vestníku Európskej únie pod číslom 2019/S 153-376407 a dňa 12.08.2019 vo Vestníku verejného obstarávania číslo 163/2019 pod označením 22709 – MST (obe oznámenia ďalej spoločne aj ako „**Oznámenie**“) vyhlásil verejné obstarávanie na predmet zákazky „**Technológie čerpacích staníc LNG**“ (ďalej aj ako „**Zákazka**“).

Spoločnosť **Tatra Tender s. r. o.**, so sídlom Krčméryho 16, 811 04 Bratislava, Slovenská republika realizuje pre Verejného obstarávateľa predmetnú verejnú súťaž na obstaranie Zákazky a na základe poverenia Verejného obstarávania vykonáva v mene Verejného obstarávateľa niektoré úkony spojené s jej realizáciou.

Verejnému obstarávateľovi boli v procese verejného obstarávania doručené nižšie uvedené otázky / žiadosti o vysvetlenie súťažných podkladov. V súlade ustanovením § 48 Zákona Verejný obstarávateľ všetkým záujemcom poskytuje nižšie uvedené odpovede / vysvetlenia uvedené v tabuľke.

Žiadosti o vysvetlenie / doplnenie súťažných podkladov	
Číslo	Otázka / obsah žiadosti a odpoveď
1	<p>Otázka:</p> <p>Príloha č. B.I Súťažných podkladov:</p> <p>Opis predmetu zákazky (Technológie čerpacích staníc LNG), Bod 3 Výroba a výdaj CNG, odsek 1/</p> <p>Výdaj prebieha za pomoci metrologicky schváleného obojstranného výdajného stojana CNG, vybaveného hmotnostnými prietokomerami, teplotnou kompenzáciou plniaceho tlaku, ktoré zamedzí prekročeniu povoleného tlaku v tlakových nádobách vo vozidle o viac ako 25 % (t. j. 5 MPa), pričom tlak plynu pri danej teplote okolia musí v prepočte na vzťažnú teplotu +15 C zodpovedať maximálnemu prevádzkovému tlaku v tlakových nádobách vo vozidle (t. j. 20 MPa), autonómne pracujúcou riadiacou elektronikou stojana pre riadenie plnenia CNG, plniacou koncovkou NGV1 vybavenou odtrhovou rýchlospojkou, rozhraním pre komunikáciu s tankovacím automatom, rozhraním MODBUS pre komunikáciu s monitorovacím systémom prevádzkovateľa.</p>



Slovenský plynárenský priemysel, a.s.
Mlynské nivy 44/a
825 11 Bratislava 26
Slovenská republika

	<p>Je pre obstarávateľa akceptovateľné i iné rozhranie než MODBUS, ktoré by splnilo rovnaké požiadavky na prenos hodnôt a komunikáciu s monitorovacím systémom prevádzkovateľa?</p>
	<p>Odpoveď:</p> <p>Verejný obstarávateľ definoval požiadavku na využitie štandardného rozhrania MODBUS a trvá na využití tohto typu rozhrania.</p>
2	<p>Príloha č. B.1 Súťažných podkladov:</p> <p>Opis predmetu zákazky (Technológie čerpacích staníc LNG) Bod 3, Výroba a výdaj CNG, odsek 1/</p> <p>Výdaj prebieha za pomoci metrologicky schváleného obojstranného výdajného stojana CNG, vybaveného hmotnostnými prietokomerami, teplotnou kompenzáciou plniaceho tlaku, ktoré zamedzí prekročeniu povoleného tlaku v tlakových nádobách vo vozidle o viac ako 25 % (t. j. 5 MPa), pričom tlak plynu pri danej teplote okolia musí v prepočte na vzťažnú teplotu +15 C zodpovedať maximálnemu prevádzkovému tlaku v tlakových nádobách vo vozidle (t. j. 20 MPa), autonómne pracujúcou riadiacou elektronikou stojana pre riadenie plnenia CNG, plniacou koncovkou NGV1 vybavenou odtrhovou rýchlospojku, rozhraním pre komunikáciu s tankovacím automatom, rozhraním MODBUS pre komunikáciu s monitorovacím systémom prevádzkovateľa.</p> <p>Otázka:</p> <p>Podľa zadania je zrejmé, že obstarávateľ požaduje dodať výdajný stojan CNG, ktorý vďaka funkcii teplotnej kompenzácie zamedzí tomu, aby tlak vo vozidle neprekročil 20 MPa (v prepočte na vzťažnú teplotu +15 C) + 25% = 20 MPa + 5 MPa = 25 MPa = 250 bar.</p> <p>Je skutočne obstarávateľom pripustená i dodávka výdajného stojana CNG s maximálnym výstupným tlakom 250 bar, aj keď takýto plniaci tlak už spôsobí pri mnohých CNG vozidlách otvorenie poistného ventilu vo vozidle a únik plynu s možným vytvorením výbušnej atmosféry?</p>
	<p>Odpoveď:</p> <p>Áno, uvedená požiadavka zodpovedá platným právnym a technickým predpisom.</p>
3	<p>Príloha č. B.1 Súťažných podkladov:</p> <p>Opis predmetu zákazky (Technológie čerpacích staníc LNG) Bod 3, Výroba a výdaj CNG, odsek 4/</p> <p>Celý proces bude riadený automatickým riadiacim a bezpečnostným systémom. Súčasťou tohto systému bude príslušné hardwarové a softwarové riešenie vrátane záložného zdroja a zálohovacieho zariadenia. Riadenie systému bude navrhnuté tak aby mohlo byť ovládané z riadiaceho strediska Verejného obstarávateľa na diaľku využitím vzdialeného prístupu. Riadiaci systém bude okrem iného zaznamenávať objemy vydaného paliva cez LNG alebo CNG výdajné stojany ako aj objem prečerpaného LNG do distribučnej cisterny. Tieto dáta bude možné prostredníctvom štandardného komunikačného protokolu DART alebo ekvivalentného transferovať do IT systému Verejného obstarávateľa.</p>



Slovenský plynárenský priemysel, a.s.
Mlynské nivy 44/a
825 11 Bratislava 26
Slovenská republika

	<p>Otázka:</p> <p>CNG i LNG stojany pracujú na báze hmotnostnej metódy coriolis a vykazujú množstvo vydaného paliva v jednotkách hmotnosti (kg), nie v jednotkách objemu.</p> <p>Prepočet na jednotky objemu, ktorý by spĺňal podmienky dané platnou legislatívou pre stanovené meradlá, nie je možný.</p> <p>Má zhotoviteľ dodať výdajné stojany CNG, LNG, ktoré zaznamenávajú vydané palivo z pohľadu jeho objemu?</p>
	<p>Odpoveď:</p> <p>Pod pojmom objem v zmysle daného bodu opisu predmetu zákazky je potrebné rozumieť označenie všeobecného pojmu „množstva“ nie „objemu“ ako fyzikálnej veličiny. Je preto potrebné dodať výdajný stojan CNG/LNG tak, aby vyhovoval platným právnym a technickým predpisom, teda tak aby daný stojan vykazoval množstvo dodaného paliva v jednotkách hmotnosti.</p>
4	<p>Príloha č. B.1 Súťažných podkladov:</p> <p>Opis predmetu zákazky (Technológie čerpacích staníc LNG) Bod 5.1, m)/ Systém ovládania kryogénnych ventilov na báze stlačeného vzduchu.</p> <p>Je prípustný systém ovládania kryogénnych ventilov i na báze stlačeného dusíka alebo stlačeného zemného plynu?</p> <p>Ventily ovládané stlačeným vzduchom využívajú len niektorí výrobcovia, zatiaľ čo iní výrobcovia štandardne používajú spôsoby ovládania dusíkom alebo stlačeným plynom, čo splní úplne rovnakú funkciu ako ovládanie vzduchom.</p> <p>Pri ponechaní možnosti zabezpečenia ovládania len stlačeným vzduchom by bol diskriminačne zúžený okruh prípadných uchádzačov v rámci verejného obstarávania.</p>
	<p>Odpoveď:</p> <p>Systém ovládania kryogénnych ventilov na báze stlačeného vzduchu vychádza z anglického prekladu „instrument air“, čím sa myslí prístrojový vzduch. Verejný obstarávateľ teda nelimituje možnosť zabezpečenia ovládania len stlačeným vzduchom v ponímaní ako atmosférický vzduch, ale umožňuje využiť akýkoľvek prístrojový vzduch, teda akýkoľvek plyn tak, ako to dovoľujú resp. upravujú platné právne a technické predpisy, ktoré je uchádzač povinný dodržať.</p>
5	<p>Príloha č. B.1 Súťažných podkladov:</p> <p>Opis predmetu zákazky (Technológie čerpacích staníc LNG) Bod 5.2, j)/</p> <p>Certifikácia systému tretími stranami pre získanie CE (európsky) certifikátu (PED (certifikácia pre tlakové zariadenia), ATEX (certifikácia pre zariadenia do výbušného prostredia), IEC (medzinárodná ISO certifikácia)</p>



Slovenský plynárenský priemysel, a.s.
Mlynské nivy 44/a
825 11 Bratislava 26
Slovenská republika

	<p>Otázka:</p> <p>Existuje viacero IEC noriem, prosíme o špecifikáciu, akú normu pre certifikáciu má obstarávateľ na mysli ak v rámci činností v predmete dodávky uvádza IEC (medzinárodná ISO certifikácia).</p>
	<p>Odpoveď:</p> <p>Všetky dodávky tovarov, služieb a prác musia byť v súlade s platnými právnymi predpismi, (nevynímajúc smernice EU, zákony a vyhlášky SR, technické normy ISO, EN a STN) v rozsahu, ktorý vyžadujú príslušné certifikačné authority v SR na to, aby mohli byť jednotlivé diela prevádzkované a používané na účel, na ktorý sú určené.</p> <p>Zhotoviteľ musí dodať zariadenia spĺňajúce príslušné certifikácie CE, pričom za týmto účelom musí vyhovieť všetkým príslušne aplikovateľným normám. Verejný obstarávateľ teda nevie definovať terminálny výpočet týchto noriem, avšak ich okruh je determinovaný rozsahom noriem, ktorým musí dielo vyhovieť na to, aby mohlo byť certifikované a zároveň prevádzkované a používané na účel, na ktorý sú určené.</p>
6	<p>Otázka:</p> <p>Príloha č. B.1 Súťažných podkladov:</p> <p>Opis predmetu zákazky (Technológie čerpacích staníc LNG) Bod 5.3, odsek 2/</p> <p>PS: Strojno-technologické zariadenie (skladovanie, prečerpávanie z a do návesov, plnenie LNG, výroba a plnenie CNG a i. podľa technologického riešenia), vrátane strojno-technologickkej schémy a dispozičného výkresu technológie a návrhu dimenzií, typov prírub a iných parametrov na hranici dodávky Technológie LNG</p> <p>Otázka:</p> <p>Dispozičný výkres sa kreslí do nejakej danej dispozície, teda daných priestorových pomerov.</p> <p>Konkrétne situačné výkresy jednotlivých lokalít pre umiestnenie LNG staníc však v rámci zadania poskytnuté neboli.</p> <p>Je obstarávateľom požadované zakreslenie dispozičného výkresu technológie len všeobecne do plochy určenej pre inštaláciu Technológie LNG podľa bodu 4 Opisu predmetu zákazky, teda max. 240m², rozmery cca 12 x 20m?</p>
	<p>Odpoveď:</p> <p>Obstarávateľ definoval plochu / dispozíciu, na ktorej je možné technológiu umiestniť a v rámci nej sa požaduje od uchádzača zdefinovať dispozičné riešenie. To znamená, že uchádzač v rámci svojej ponuky nakreslí dispozičnú schému vlastného riešenia do takto určenej plochy.</p>
7	<p>Príloha č. B.1 Súťažných podkladov:</p> <p>Opis predmetu zákazky (Technológie čerpacích staníc LNG) Bod 9/</p>



Slovenský plynárenský priemysel, a.s.
Mlynské nivy 44/a
825 11 Bratislava 26
Slovenská republika

	<p>Termín uskutočnenia Funkčných skúšok u Zhotoviteľa (Factory acceptance tests) prvej Technológie LNG je 270 dní odo dňa nadobudnutia účinnosti zmluvy.</p> <p>Termín uskutočnenia Funkčných skúšok u Zhotoviteľa (Factory acceptance tests) druhej Technológie LNG je 325 dní odo dňa nadobudnutia účinnosti zmluvy.</p> <p>Termín uskutočnenia Funkčných skúšok u Zhotoviteľa (Factory acceptance tests) tretej Technológie LNG je 380 dní odo dňa nadobudnutia účinnosti zmluvy.</p> <p>Otázka:</p> <p>FAT testy ktorých častí technológie má obstarávateľ na mysli?</p> <p>Technológia LNG stanice sa skladá z rôznych výrobkov rôznych výrobcov (zásobník LNG, ponorné čerpadlo, výdajný stojan LNG, vysokotlakové čerpadlo, vysokotlakový výparník pre odparenie LNG, odorizačné čerpadlo, vysokotlakový zásobník CNG, výdajný stojan CNG a ďalšie), pričom ich výroba a certifikácia prebieha v oddelených výrobných priestoroch jednotlivých výrobcov.</p> <p>Celkový test celkovej kompletnej zmontovanej Technológie LNG sa vo výrobných priestoroch žiadneho z uvedených dielčích výrobcov na kompletnom zmontovanom celku Technológie LNG stanice ako takom nevykonáva a vykonáva sa vždy až na mieste inštalácie po spojení jednotlivých hlavných komponentov do tlakovej zostavy v zmysle Európskej tlakovej direktívy (PED).</p> <p>Aké FAT testy Technológie LNG má teda Obstarávateľ v časti 9 Opisu predmetu zákazky na mysli?</p>
	<p>Odpoveď:</p> <p>Tieto skúšky zodpovedajú rozsahu Funkčných skúšok u Zhotoviteľa podľa bodu 3.11.3a) návrhu Zmluvy, ktorý znie nasledovne:</p> <p><i>„Funkčné skúšky Diela u Zhotoviteľa budú prebiehať a harmonogram Funkčných skúšok bude zahŕňať všetky skúšky za účelom preukázania, že jednotlivé časti Diela vyhovujú schválenej Dokumentácii Zhotoviteľa (projektovej dokumentácii Diela), Právnym predpisom, Špecifikácií predmetu zákazky a Návrhu Zhotoviteľa.</i></p> <p><i>Zhotoviteľ preukáže, že disponuje všetkými Technologickými zariadeniami, ktoré budú tvoriť Dielo a preukáže funkčnosť jednotlivých Technologických zariadení tvoriacich Dielo.</i></p> <p><i>K Funkčným skúškam Diela u Zhotoviteľa Zhotoviteľ odá Objednávateľovi zoznam všetkých ucelených Technologických zariadení a všetkých ostatných častí a komponentov, ktoré tvoria Dielo.“</i></p> <p>Účelom týchto skúšok je preverenie kompletizácie všetkých kritických komponentov Diela – jednotlivých Technologických zariadení pred ich expedíciou na miesto dodania, kde budú skompletizované a kde budú následne vykonané skúšky, ktoré opisuje záujemca vo svojej otázke. Skúšky v mieste plnenia budú zodpovedať Funkčným skúškam podľa ustanovenia bodu 3.11.3b) návrhu Zmluvy.</p>
8	<p>Otázka:</p> <p>Bod 5.2 Činnosti v rámci dodávky, písmeno l) Realizácia funkčných skúšok personálom dodávateľa.</p>



Slovenský plynárenský priemysel, a.s.
Mlynské nivy 44/a
825 11 Bratislava 26
Slovenská republika

	<p>Rozumie sa týmto FAT (Factory acceptance test) skúška jednotlivých zariadení bez prevádzkových kvapalín u dodávateľa?</p>
	<p>Odpoveď:</p> <p>Skúšky, ktoré má zhotoviteľ vykonať sú podrobne popísané v bode 3.11 Zmluvy. V tomto bode je bližšie popísané, aké druhy skúšok má zhotoviteľ vykonať a čo má byť ich náplňou.</p> <p>Podľa bodu 3.11.3 má zhotoviteľ osobitne vykonať aj tzv. Factory acceptance testy, aj separátne funkčné skúšky zhotoveného diela na stavenisku.</p>
9	<p>Otázka:</p> <p>Príloha D.1 Súťažných podkladov:</p> <p>Zmluva o dielo a o poskytovaní súvisiacich servisných služieb Bod 3.1.1g),</p> <p>Zhotoviteľ v rámci vykonania Diela okrem iného zabezpečí na vlastné riziko a zodpovednosť najmä nasledovné:</p> <p>g) pripomienky či návrhy na úpravu projektovej dokumentácie Stavby a technické či stavebné úpravy Stavby tak, aby bolo Dielo dodané, nainštalované a sprevádzkované v súlade s touto Zmluvou;</p> <p>Otázka:</p> <p>Aké technické či stavebné úpravy Stavby má obstarávateľ na mysli?</p> <p>Predmetom zákazky nie sú stavebné práce na Stavbe, ale len dodanie Diela, tak ako je vymedzené návrhom Zmluvy.</p> <p>V prípade, že obstarávateľ trvá na správnosti uvedenej formulácie, žiadame o presnú identifikáciu požadovaných technických či stavebných úprav Stavby vo forme výkazu výmer, ktorá by umožnila ich ocenenie a zahrnutie do cenovej ponuky.</p>
	<p>Odpoveď:</p> <p>Uvedený bod Zmluvy sa má interpretovať tak, že Zhotoviteľ zabezpečí (i) pripomienky či návrhy na úpravu projektovej dokumentácie Stavby a (ii) pripomienky či návrhy na technické či stavebné úpravy Stavby.</p> <p>Zhotoviteľ teda nemá vykonať ani technické ani stavebné úpravy Stavby.</p>
10	<p>Príloha D.1 Súťažných podkladov:</p> <p>Zmluva o dielo a o poskytovaní súvisiacich servisných služieb Bod 3.1.1n),</p> <p>Zhotoviteľ v rámci vykonania Diela okrem iného zabezpečí na vlastné riziko a zodpovednosť najmä nasledovné:</p>



Slovenský plynárenský priemysel, a.s.
Mlynské nivy 44/a
825 11 Bratislava 26
Slovenská republika

	<p>n) potrebnú súčinnosť v konaní o vydanie právoplatného kolaudačného rozhodnutia resp. iného rozhodnutia na užívanie Diela;</p> <p>Aký rozsah potrebnej súčinnosti obstarávateľ očakáva v súvislosti s vydaním právoplatného kolaudačného rozhodnutia, resp. iného rozhodnutia na užívanie Diela? Súčasťou dodávky Zhotoviteľa nie je aj zabezpečenie vydania právoplatného kolaudačného rozhodnutia, či zastupovanie v kolaudačnom alebo v inom obdobnom konaní. Žiadame o vyšpecifikovanie rozsahu predpokladanej potrebnej súčinnosti tak, aby bol zrejmý rozsah prác a dodávok a aby bolo možné ich oceniť a zahrnúť do cenovej ponuky.</p>
	<p>Odpoveď:</p> <p>Rozsah súčinnosti vo vzťahu ku kolaudačnému konaniu je bližšie popísaný v bode 3.13 Zmluvy. Zhotoviteľ je vo vzťahu ku kolaudačnému konaniu a vydaniu právoplatného kolaudačného rozhodnutia zodpovedný v takom rozsahu, v akom sa toto konanie a/alebo výhrady, vytknuté nedostatky a pripomienky príslušného úradu budú týkať plnení, ktoré je Zhotoviteľ povinný vykonať na základe Zmluvy, t. j. najmä k povinnosti Zhotoviteľa zhotoviť a dodať Dielo spôsobilé na užívanie na účel, na ktorý je určené. V tomto rozsahu bude Zhotoviteľ povinný najmä poskytnúť Objednávateľovi, resp. osobe poverenej Objednávateľom všetky podklady potrebné ku kolaudácii a v prípade potreby napraviť všetky vady Diela a dokumentácie Zhotoviteľa, ak budú zo strany príslušného úradu v takomto konaní vytknuté.</p>
11	<p>Zmluva o dielo a o poskytovaní súvisiacich servisných služieb Bod 3.2.2/</p> <p>3.2.2. Zhotoviteľ nesie zodpovednosť za správne umiestnenie všetkých častí Diela v súlade so Špecifikáciou predmetu zákazky a Dokumentáciou Zhotoviteľa a špecifikami Staveniska a projektovou a inou dokumentáciou Stavby vypracovanou tretími dodávateľmi Objednávateľa, a je povinný napraviť každú chybu v situovaní, umiestnení, rozmeroch alebo vytýčení Diela na Stavenisku a v Stavbe.</p> <p>Otázka:</p> <p>Akú chybu v situovaní, umiestnení, rozmeroch alebo vytýčení Diela na Stavenisku a v Stavbe má obstarávateľ na mysli?</p> <p>Má obstarávateľ na mysli len chybu spôsobenú Zhotoviteľom, alebo aj chybu spôsobenú Objednávateľom alebo inými dodávateľmi Objednávateľa?</p> <p>Zhotoviteľ nesie zodpovednosť za svoju činnosť a činnosť svojich subdodávateľov, nemôže ale niesť zodpovednosť za správne umiestnenie všetkých častí Diela v prípade, ak nesprávne umiestnenie vzniklo napr. v dôsledku chyby projektovej a inej dokumentácie Stavby vypracovanej tretími dodávateľmi Objednávateľa alebo v dôsledku chyby pri vytýčení stavby alebo v dôsledku chyby pri realizácii stavebnej pripravenosti, pričom dodávka týchto častí nie je na strane Zhotoviteľa.</p> <p>Súčasne žiadame o vysvetlenie, kto bude znášať náklady na nápravu chyby v prípade, že táto bola spôsobená Objednávateľom alebo inými dodávateľmi Objednávateľa.</p>



Slovenský plynárenský priemysel, a.s.
Mlynské nivy 44/a
825 11 Bratislava 26
Slovenská republika

	<p>V prípade, že obstarávateľ má na mysli len chybu spôsobenú Zhotoviteľom, žiadame o úpravu znenia Zmluvy.</p> <p>Odpoveď:</p> <p>Verejný obstarávateľ má namysli chybu, za ktorú zodpovedá Zhotoviteľ – teda chybu spôsobenú Zhotoviteľom. Vo všeobecnosti platí, že povinnosť ide na ťarchu strany, ktorej konanie alebo ktorej podklady vyvolali potrebu nápravy. Pokiaľ teda napr. Zhotoviteľ umiestni Dielo do Stavby podľa projektovej dokumentácie Objednávateľa v súlade s touto projektovou dokumentáciou, tak pokiaľ bude potrebné vykonať nápravu z dôvodu nesprávnosti dokumentácie Objednávateľa, pôjde o zodpovednosť na strane Objednávateľa. Obdobne sa bude postupovať aj pri iných nákladoch, pokiaľ bude príčina ich vzniku ležať na strane Objednávateľa a pokiaľ priamo Zmluva neurčuje niečo iné.</p> <p>Táto interpretácia zodpovedá aktuálnemu zneniu Zmluvy a nie je potrebné ju osobitne meniť.</p>
12	<p>Príloha D.1 Súťažných podkladov:</p> <p>Zmluva o dielo a o poskytovaní súvisiacich servisných služieb</p> <p>Bod 3.11.3,</p> <p>Funkčné skúšky Diela u Zhotoviteľa (tzv. Factory Acceptance Tests):</p> <p>Funkčné skúšky Diela u Zhotoviteľa budú prebiehať a harmonogram Funkčných skúšok bude zahŕňať všetky skúšky za účelom preukázania, že jednotlivé časti Diela vyhovujú schválenej Dokumentácii Zhotoviteľa (projektovej dokumentácií Diela), Právnym predpisom, Špecifikácií predmetu zákazky a Návrhu Zhotoviteľa.</p> <p>Zhotoviteľ preukáže, že disponuje všetkými Technologickými zariadeniami, ktoré budú tvoriť Dielo a preukáže funkčnosť jednotlivých Technologických zariadení tvoriacich Dielo.</p> <p>K Funkčným skúškam Diela u Zhotoviteľa Zhotoviteľ dodá Objednávateľovi zoznam všetkých ucelených Technologických zariadení a všetkých ostatných častí a komponentov, ktoré tvoria Dielo.</p> <p>Otázka:</p> <p>Technológia LNG stanice sa skladá z rôznych výrobkov rôznych výrobcov (zásobník LNG, ponorné čerpadlo, výdajný stojan LNG, vysokotlakové čerpadlo, vysokotlakový výparník pre odparenie LNG, odorizačné čerpadlo, vysokotlakový zásobník CNG, výdajný stojan CNG a ďalšie), pričom ich výroba a certifikácia prebieha v oddelených výrobných priestoroch jednotlivých výrobcov.</p> <p>Celkový test celkovej kompletnej zmontovanej Technológie LNG sa vo výrobných priestoroch žiadneho z uvedených dielčích výrobcov na kompletnom zmontovanom celku Technológie LNG stanice ako takom nevykonáva a vykonáva sa vždy až na mieste inštalácie po spojení jednotlivých hlavných komponentov do tlakovej zostavy v zmysle Európskej tlakovej direktívy (PED).</p>



Slovenský plynárenský priemysel, a.s.
Mlynské nivy 44/a
825 11 Bratislava 26
Slovenská republika

	<p>Aké Funkčné skúšky Diela u Zhotoviteľa a ktorých častí technológie má obstarávateľ na mysli a akým spôsobom bude obstarávateľ vyžadovať preukázanie funkčnosti jednotlivých Technologických zariadení tvoriacich Dielo?</p> <p>Odpoveď:</p> <p>Celkový test celkovej kompletnej zmontovanej Technológie LNG bude vykonaný až v mieste plnenia – na Stavenisku podľa bodu 3.11.3b) Zmluvy.</p> <p>Rozsah preukazovania fungovania resp. zhotovenia jednotlivých Technologických zariadení u Zhotoviteľa (resp. u výrobcu) bude závisieť od technického návrhu Zhotoviteľa. V každom prípade Zhotoviteľ preukáže, že disponuje všetkými ucelenými Technologickými zariadeniami, ktoré budú tvoriť Dielo – teda preukáže, že tieto sú zhotovené a pripravené na expedíciu na Stavenisko. V prípade, že sa bude jednať o Technologické zariadenia schopné samostatného fungovania bez potreby ich zmontovania resp. zapracovania do kompletného Diela na Stavenisku, tak rozsah Funkčných skúšok podľa bodu 3.11.3a) bude zahŕňať aj testy funkčnosti / prevádzky príslušného Technologického zariadenia. Inak budú zahŕňať len preukázanie konštrukčného prevedenia v súlade so Zmluvou.</p>
--	---

Prosím zoberte na vedomie vyššie uvedené odpovede vysvetlenia.